Sabado 15 de Enero de 1944
EL "ARGENTIN DJIJO"
NOTICIARIO ARGENTINO
Año XXI No. 1982

亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO
CASA CENTRAL
FRANQUEO PAGADO
CONCESION No. 853
TARIFA REDUCIDA
CONCESION No. 718

發所行亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料月額二弗五十仙
Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

我北支派遣軍昨年中の綜合戰果

【北京十三日】わが北支派遣軍は北支における治安回復を圖るとゝもに重慶軍及び中國共產軍の殲滅作戰を遂行しつゝあるが同軍司令部は昨年中に收めた綜合戰果を左の如く發表した

交戰回數一萬五千二百三十五回、交戰敵兵力二百五萬五千、敵遺棄屍體十萬九千八百六十二、捕虜七萬四千三百四十五、歸順十一萬五千七百二十一、破壞敵軍事施設五千三、主なる鹵獲品大砲十二門、迫擊砲二百二十三門、重機百三十一挺、輕機一千四百三十五挺、小銃六萬二千七十三挺、自動小銃五百二十挺、拳銃一萬一千四百九十一挺及び兵糧彈藥多數

海鷲の敵陣地猛爆來襲敵機擊墜

【ラボール十四日】敵コンソリデイテツド・ビー二四型、ボートシコルスキー・エフ四ユー型及びロッキード・ビー三八型合計約八十機編隊は十二日朝三回にわたりラボールに來襲、これを邀擊したわが海軍戰鬪機隊は敵ユフ四ユー型一機ビー三八型二機を擊墜ビー二四型一機を大破した、我方未歸還一機

【南太平洋前線基地十四日】帝國海軍航空部隊は十二日夜ブーゲンヴィル島南方モノ島敵飛行場を奇襲滑走路及び軍事施設に猛爆擊を加へ全機無事歸還した

【南太平洋前線基地十四日】帝國海軍航空部隊は十一日夜ギルバート諸島アベママ島を强襲軍事施設に全彈を命中敵陣地に大損害を與へ火災を生ぜしむるとゝもに二ケ所に大爆發を起さしめた、また同刻他の一隊はタラワ島敵飛行場を奇襲三ケ所に大火災を起さしめ我方何れも全機無事歸還した

我潜水艦紅海に遠征
一萬噸級敵船を擊沈

【印度洋〇〇基地十三日】紅海の一敵港に投錨中の軍需品を滿載した一萬噸級輸送船を擊沈したわが潜水艦々長は當時の狀景について本日次の如く語つた

海上は視界明瞭で敵港を望むことは容易であつたが同時にわが攻擊を敵に察知される危險も多かつた、若しわが潜水艦が事前に敵に發見され爆雷攻擊を喰つたならば淺海の海域から到底逃避することは出來なかつたであらうが、虎穴に入らずんば虎兒を得ず敵の寢込みを襲つて大いにその心膽を寒からしめんと決意した我方は、周到な計畫の下に準備萬端を整へ曉を期して攻擊に出んとしたのであつたこの攻擊は操縱者の努力に負ふところ多くわが艦は肅々として敵港に近づいて行つた、余は哨兵に嚴重警戒を命じた、全員電擊に打たれた如く緊張した、敵港は曉の深い眠りにある、本艦は靜かに潜沒を開始潜航また潜航、潜望鏡を通じて曉の曙光が見えはじめた、數分の後「敵船見ゆ」との報告に「魚雷二本發射用意」を命じた、一萬噸級軍需品滿載の敵船がはつきりと見え出した、わが艦はなほも爆雷敷設の危險な海中を進み海上に浮ぶ漁船を避けつゝ接近した、時分はよし、魚雷發射！　放たれたる必殺の魚雷二本、美事命中、聽音機を通じてその爆音が聞へる、潜望鏡を見れば敵船の船腹に水柱が高々と上つたと見る間にその巨體は海中に沒しはじめた、「萬歲萬歲」わが艦内は高らかな凱歌で一杯だ、當時敵驅逐艦隊は港外の哨戒に從事してゐることは全く天祐との言ふほかはない、わが艦はかくして比較的容易に然かも白晝何等の攻擊をうけず敵港を脫したのである

ボルネオ來襲機擊墜

【バリツクパパン十四日】わが守備部隊所屬海軍航空部隊は十二日深更より翌曉にかけバリツクパパンわが陣地に來襲した敵ビー二四型爆擊機八機と交戰その三機（不確實一機）を擊墜した、我方は何等損害をうけなかつた

國民日本歷史
高橋俊乘
〔8〕

天照大神は高皇產靈尊と御相談になつて皇孫瓊々杵尊を天降し遊ばした。澤山の神樣は勅を承けて御供なされた。中にも五部神とは天兒屋根命天太玉命、天うず女命、石凝姥命、玉祖命の五方を申すので皇孫をお守り申された神々である。大神は先づ皇孫に勅して「葦原千五百秋之瑞穗國は我が子孫の君たるべき地なり爾皇孫就いて治めよ。寶祚の隆えまさんこと當に天壤とともに窮なかるべき者なり」と宣せられた。之實にわが建國の大本をお示しになつたもので天壤無窮の皇運もこゝに始まり萬國無比のわが大日本帝國の基礎もこゝに定まつたのである。歷代天皇は皆この御神勅を奉じて、その御趣意によつて帝國を統治し御仁政をお布きなされた。先帝のお下しになつた教育に關する勅語に「皇祖皇宗國ヲ肇ムルコト宏遠ニ徳ヲ樹ツルコト深厚ナリ」と宣うたのもこの大旨意をお述べなされた者である。

又大神は御手づから八咫鏡と天叢雲劍と八坂瓊勾玉とを皇孫にお授けになつた。これを三種の神器と申上げる。鏡をお授けなさる時「この寶鏡を視まさんこと當に我を視るが如くすべし。床を同じくし殿を共にして齋鏡となすべし」と仰せられた。これより歷代の天皇は神器を相傳へて皇位の御璽符とせられたのである。謹んで按じ申せば、神代の靈器はもとより數の多いことである。特に三種の神寶を選んで皇孫に投けられ、尙實鏡を以て神勅を詳になし給うたことは深き御由緒のあることゝ思はれる。鏡は明を體とし、是非善惡がその姿に從うて感應するを德とする智慧の本源である。玉は柔和善順を德とする慈悲の本源である劍は剛利決斷を德とする勇氣の本源である。自らに智仁勇の三德を示されたことは、いとも忝ないことではないか。なかにも寶鏡は大神の神慮によつて伊勢大廟の御神體と仰がれ遊ばした。それは鏡はもと明知を本體としてゐる。智慧が明であれば慈悲決斷は自らそのなかに起るものであるされば大神もこの理を以て正しく御神影を御鏡に移し、深き御心を注められたのであらう。代々の天皇が御鏡を祀つてある賢所を朝夕敬拜あそばすのも、遠く深い由來のあることなのである。

瓊々杵尊は大神の勅を奉じこの國を治め給はんがために三種神器を捧持して先づ日向の高千穗峰に天降りになつた。これを天孫降臨と申す。遂に吾田の笠狹崎に移りなされ、そこにお宮を立てゝ中國に君臨せられたのである。●

御子を彥火々出見尊と申上げる。御兄火すせ降命は海を治められ、尊は山を治められた。或時弟の尊は御自分の道具弓矢をば兄命の釣鈎とゝり換へて、尊は海に釣を垂れ、兄尊は山に獵をせられた。尊はその釣鈎を魚に食はれて失はれたので、兄の命はいろ〳〵とお責めなされたから、せん方なく海邊をあてどもなくさまよつてゐられた。その時鹽土翁が參りあつてお氣の毒に思ひ、尊を海神綿津見命の許にお送り申上げた。大小の魚類を集めて問はれると口女といふ魚が病氣で出席してゐない。強て召出されると、その口が腫れてゐる。これを探らせられると果して失くなつた鈎が出て來だ。これから兄尊も弟宮の德に服せられ天津日嗣は弟の尊に傳へられたのである。その御子を彥波さたけうが草葺不合尊と申上げる。以上御三代の間は日向にいまして靜かに德をお養ひになつた。この御代までを神代と申し、次の帝神武天皇の御代より皇威も大いに振ひ世の中の狀態も頗る改まつたから人皇の代と申して前代と區別するもとより、天地は昔に變らず、日月も光を改めず、萬世一系の天皇は三種の神器を奉じて中國を知しめすのである。國運年とゝもに榮え行くにつけても、天祖の神勅のあらたかにして寶祚の尊きこゝがしのび奉られるのである。

元日や神代のことも
思はるゝ　守武

『亞細亞は他國を脅威せず』
新秩序建設戰に邁進
比島紙の所論

【マニラ十三日】西語紙「ラヴアングアルディア」は本日「亞細亞は他國を脅威せず」と題する社說を掲げ次の如く述べてゐる

今次戰爭における大東亞の勝利は米英の存立自體は勿論その政治組織、文化、理想等に對し何等の脅威を與へるものではない、東亞の地域は廣大、その資源は裕に共榮圈内全住民の需要を充して餘りあり、何等他國を脅かす必要がないからである、また亞細亞人は西半球乃至は舊大陸に對する容喙を企圖せず、從つてその政治に干渉するが如きは無夢だにするところにあらず專ら大東亞諸地域の相互利益確保のみを目的とするものである、然るに若し米英にして勝利を得んか歐洲叙秩序及び大東亞共榮圈は世界制覇を唯一の目的とする米英のさらに大なる壓迫を蒙るに至るであらう、吾人は斯の如き米英の搾取と壓政より亞細亞を還避けんがため必勝の覺悟を一段と固めねばならぬ

獨空軍戰鬪機隊新戰術採用
〝空の要塞〟に十字砲火浴す

【倫敦十三日】去る十一日朝米空軍が獨逸中部地方空襲の際展開された劇的大空中戰の詳細は英國各紙に報道されたが、英本土各地の米空軍基地視察中たま〳〵十一日の對獨空爆行に參加した米飛行士との會見記をものして倫敦に歸還して米人記者の談によれば獨軍防空陣は敵機來襲とみるや煙幕放射によつて攻擊目標となるべき地上施設を隱蔽し盡し、一方獨戰鬪機隊は米空軍の空の要塞目掛けて猛襲し來り文字通り十字砲火を浴せかけたのであるが、察するところ獨空軍は空中戰鬪における新戰術を編出すると共に新兵器を行使してゐるのである

【伯林十三日】獨軍筋の推定によれば米英空軍は本年初頭十一日間の對歐洲大陸空襲において五百機その搭乘員約四千名を喪失してゐるが、喪失敵機の大部分は四發重爆擊機であり、從つて熟練せる喪失飛行士の補給には長日月を要するわけである

スマトラ產業機構
全面的改善に着手

【中部スマトラ〇〇基地十三日】スマトラ產業の復興に伴ふ各種產業設備の增加に鑑み日本軍政監部は一月七日產業機構改善に關する新な命令を發布し十一日より實施することゝなつた、同命令の目的とするところは各種產業の調整統一をはかるとゝも[illegible]制度に改正を加ふる[illegible]右は商業、工業、鑛[illegible]運輸、土木、建築、[illegible]險等廣汎なる分野に[illegible]存及び將來設置せら[illegible]業諸機關に適用せら[illegible]である、前記命令の[illegible]りスマトラ日本軍政[illegible]指揮官は必要に應じ同島における各種組合の職員任免並に組合の新設、解散を命ずる權限を有することになり、また各產業部門には軍政監部總務部長の任命にかゝる委員を配[illegible]

芳澤大使談

【マニラ十四日】目下當地滯在中の芳澤佛印特派大使は新聞記者團と會見、今次旅行の目的は新生比島の發展振りを視察するにあると表明、ラウレル大統領の性格を賞揚氏の如き熱意があれば新比島建設は必ず達成されるであらうと語つた、次いで村田大使及び軍當局との會談について語りさらに佛印問題に關して佛印總督府當局は大東亞戰の目的を了解、全亞細亞民族の安寧秩序をはかるため日本當局と協力をしてゐる、佛印米の日本向輸出に關する協定は一月五日滿足裡に締結、すべての交渉は日佛印共同防衞及び經濟協定の精神に則り何等の困難なしに進捗してゐると述べた

ビルマ政府の地方行政改革

【蘭貢十三日】ビルマ政府は地方行政の根本的改革の實施を發表したが右によれば元來ビルマは政治的及び經濟的に上部ビルマと下部ビルマに區分されてゐたが今後は上部ビルマ、中部ビルマ、下部ビルマ及びシャン地方に分轄され各行政區域に廣汎なる權限を有する知事を派することになつた、右地方行政の改革は地方の餘剩勞分及び物資の動員を容易ならしむるため行はれたものである

JAPON ESTA DESTINADO A GANAR

(Síntesis de un artículo publicado por el Contraalmirante Katsumi Yukishita, agregado naval a la Embajada Japonesa).

Las grandes victorias sin precedentes en la historia ganadas por nuestra Armada Imperial en las batallas de Bouganville y de Gilbert, han robustecido nuestra fe nacional firme por la victoria final, y el heroísmo desplegado por nuestros bravos defensores en Tarawa —que ha conmovido a dioses y mortales— han tenido el don de aterrorizar a los enemigos que ahora titubean en proseguir la inútil ofensiva en el Pacífico, que les cuesta enormes sacrificios en hombres y en materiales.

La prensa norteamericana ha comenzado a quejarse por la falta de informaciones oficiales norteamericanas que merezcan fe, criticando los sacrificios inútiles pagados para reconquistar islitas sin importancia. Ha producido un revuelo por un conflicto entre las autoridades militares y la empresa cinematográfica por unas películas de la batalla de Tarawa, debido a que las primeras han prohibido su exhibición so pretexto de que necesitan ocultar la realidad. No faltan, por otra parte, vehementes imperialistas que, exaltados, aconsejan el uso del gas venenoso contra las fuerzas japonesas, diciendo que sería el único remedio para poder vencer a los nipones, cuya superioridad reconocen!

A propósito del gas, ha de advertirse que el móvil de semejante idea bárbara deriva de la noción anglosajona de la superioridad racial, según la cual es justo y correcto destruir otras razas que se le opongan, sin tener en cuenta para nada los medios a emplearse. Es la creencia atrasada que tiene arraigo en la mentalidad anglosajona, que no supo evolucionar, y proclama la democracia para sí y no siente vergüenza en exhibir en su propio país contraste tan inhumano como el que ofrece en su trato con los veinte millones de negros que habitan su suelo.

Militarmente considerado, tiene explicación la prisa que demuestran las autoridades norteamericanas en proseguir la ofensiva en el Pacífico a pesar de sus fracasos y sacrificios. Temen, pues, que su pueblo se canse y se rebele contra la política de expansión innecesaria; saben, por otra parte, que cuanto más tarda, más fuerte se convertirá el Japón, siendo, además, su constante preocupación el posible derrumbe de las autoridades de Chiang Kai Shek, cuyos días están contados. Además, el tener que transportar millones de tropas a través de miles de millas en una guerra prolongada, no puede ser sostenida por ninguna potencia aunque tenga recursos aun mayores que los de los Estados Unidos.

La realidad es muy dura para los norteamericanos, que no supieron evitar la guerra. Necesita ocultar a su propio pueblo la verdad de lo que ocurre lamentando su falta de disciplina y espíritu de sacrificio para afrontar la emergencia.

La potencialidad japonesa que, además de las materias primas necesarias, hombres armas y municiones que no le faltan, posee algo muy superior que otros no tienen: la fuerza moral, espíritu de abnegación, lealtad y código de honor que tiene inculcado su pueblo, lo hace invencible.

La victoria japonesa es cosa segura para nosotros, como que la verdad debe triunfar tarde o temprano.

G. Yoshio Shinya.

訪米のボ國外務次官
ハル面接を拒否

【華府十三日】米國[illegible]ーデル・ハルは目下[illegible]中のボリビア革命政[illegible]次官フエルナンド・[illegible]デに對する接見を拒[illegible]至つたが、華府政界[illegible]右を以てイツアルデ[illegible]的は失敗に歸したと[illegible]ゐる、なほボリビア[illegible]（ラヂオ）

增稅案決定

【東京十四日】昨日大藏省は來る廿一日議會に提議すべき[illegible]の增稅案を發表した[illegible]

【羅馬十三日】米英空軍は本日羅馬並にヴアテイカンに對し盲爆擊を行つたが現在までのところ被害は市民二十名の負傷者を出した

敵潛水艦擊滅へ
新銳砲艦の出現

【東京十三日】[illegible]

時報◇片々

◆內閣情報部十三日發[illegible]ればラミーレス大統領[illegible]四日革命の精神によつ[illegible]獲得運動者に對し特別[illegible]を取計らず、從つて之[illegible]との面會に應ぜざる旨[illegible]就任後明示したが、其[illegible]として紹介狀持參の人[illegible]官廳に就職運動を試み[illegible]るも既定方針によつて[illegible]官を取計はざる意向で[illegible]

◆現政府はラミーレス[illegible]監の上申に基き今日ま[illegible]令の外國人に對する國[illegible]令の實施を中止するこ[illegible]つた

◆智利サンテイアゴ來[illegible]れば亞智新通商條約に[illegible]利は亞國に對し鐵を供[illegible]ことになつたが、智利[illegible]易審議會筋の意見によ[illegible]々亞國は智利鐵輸出[illegible]場とならうと

◆ムソリーニ首相救[illegible]的快擧は世界の耳目[illegible]せたが、その「ムソ[illegible]出」映畫が最近獨逸[illegible]本日午後三時より[illegible]ル映畫館で封切上映

◆亞南信託會社では[illegible]り拂戾期間六ケ月以[illegible]定期投資預金を左の[illegible]扱ふことになつた、五千弗まで年利四分[illegible]以上一萬弗まで三分[illegible]萬弗以上二萬弗まで[illegible]

◆比嘉眞昌氏夫妻は[illegible]を伴ひリオ・クワル[illegible]武、近々マル・デル[illegible]面に旅行のはず

組合情報

ブエノスアイレス花卉産業組合報告

【259】

一月十一日

▲市場部報告（單位聯）本組合第四年度における市場部過去七ケ月間の收支狀態を發表致します。

◎收入の部

カナスタ入場料	二七、四三一、一〇
キョスコ賃貸料	七、〇〇三、〇〇
タリンマ賃貸料	一、五六九、〇〇
行商入場料	一、二二八、〇〇
花商證	一、四六五、〇〇
同復製	二四、〇〇
花商助員證	二一六、〇〇
販賣員證	二〇、〇〇
同助員證	七、〇〇
運送員證	一五〇、〇〇
放送料	二四五、六五
計	三九、三五八、七五

右の收入を月別に示せば左の如くである。

六月	五、三〇六、〇〇
七月	五、四二三、〇〇
八月	四、五七六、七〇
九月	五、〇二五、二〇
十月	六、九九一、二五
十一月	五、五六九、九五
十二月	六、四六六、六五
計	三九、三五八、七五

◎支出の部

諸經費	三、九〇五、九一
借家料	一一、四〇〇、〇〇
給料	六、四七八、〇〇
庶務部費用負擔額	八、一二八、四九
計	二九、九一二、四〇

尙、月別支出額は左の如くである。

六月	四、一四三、二一
七月	二、五〇六、〇五
八月	三、八九二、七六
九月	五、七四一、八五
十月	四、四七二、七一
十一月	四、五〇〇、七一
十二月	四、六五五、一一
計	二九、九一二、四〇

總會御通知

時下炎暑の砌り各位益々御清祥之段奉賀候 陳者來る一月十六日（日曜日）午前十一時より協和園に於て武道大會、ピクニック等を兼本年度定期總會を開催仕可候間萬障御繰合の上御出席相成度此段御通知申上候

一月六日

會員各位

八紘會

製造販賣

◉蚊取線香（安價にして効力保證）

◉芳香線香各種

◉佛事用線香（お灸兼用）

地方代金引換小包送料及び手數共一箱金西號七十仙

製造所

パルカルセ街一四七一

電話 三三－四八八七

片山良平

集會案内

牧師 谷 力

◆子供日曜學校 毎日曜日午後二時より

◆日曜禮拜會 毎日曜日午後三時より

◆聖書研究と祈禱會 毎水曜日午後九時より

各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます

市内マガジャネス街一二三八

電話二一－三四八七

日本人基督教會

山本實雄

市内エントレ・リオス九七三番地（二階）

電話 二三－〇五四二

告示

在帝國外兵役該當者ノ提出スベキ徴集延期願又ハ在留申告書ハ時局下之ガ差出シ不可能ニナリタルニ鑑ミ臨時特令ニ依リ交戰國又ハ交通杜絶セル中立國ニ在留スル兵役法第四十二條該當者ニテ徴集延期願又ハ申告書ヲ差出スコト能ハサル者ニ對シテハ當分ノ間本人本籍地市町村長ノ證明書ヲ以テ之ニ代ヘ徴集延期ノ處分ヲナス事トナリタリ

右ハ本年二月十九日附ヲ以テ告示セル通リナルニ因リ當領事館管内在留者ニテ昭和十九年度ニ於ケル右該當者ハ徴集延期願又ハ申告書ヲ當領事館ヘ提出ノ要ナシ

昭和十八年十一月十七日

在「ブエノス・アイレス」帝國領事館

炊事手傳人募集

一、本校炊事並に掃除手傳人（男女を不問）參名入用につき御希望の方は日本人會松山氏に詳細問合はせられたし

◉本校附屬寄宿舎利用に就て

一、夏期學園開催中本校兒童は寄宿舎を利用出來ることになりましたから希望者は至急本校へ御申込み下さい 尙費用其他の點に就ては學校へ御問合せ下さい

一、來年度は寄宿舎に多少收容の餘裕がありますから入舎希望者は本校へ御照會下さい

一月五日

ブエノスアイレス

日本小學校

電話二三－八七一〇

だるま饅頭

其他かまぼこ、すし等を特に念入ておいしく調製致します

△毎土、日曜兩日御用命次第配達します

△法要、出生祝、其他催事の仕出しに應じます

だるま亭

ポリーバル街一五五六

電話 二三－四〇九二

開業廣告

今回左記にクエジョ工場を開き染洗業者各位の御用命に應ずることになりましたから何卒御引立を願ひます

仕事入念大勉强、電話で御一報次第毎日集配に參上致します

クエジョ工場

フンカル街 二四三一

電話 四一－五一七九

醬油取次

ブエノスの邦人製造の醬油取次販賣致します

●ロサリオ市

コリエンテス街一七四四

西鄕

Taller Mecanico

de G. GONZALEZ

ブランチャ機カルデラの修繕其他

San José 220 U. T. 38-5923

營業案内

一、一般金融及ビ投資

一、證券ノ買付及ビ保管

一、土地家屋店舗ノ賣買仲介

一、地券及ビ一般契約書ノ調査

其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス

亞南信託株式會社

デフェンサ街五一〇

電話三四－二八二六

三四－四四五九

日本食料品

榮養に富み、上品な味、純日本人向新荷着!!

□鯛みじん

□ミリン干

□干海老

○ピハの罐詰、其他新鮮美味な小魚類の干物

◙醬油及び味噌の大量釀造販賣を致します

西坂商店

アウストラリア街一一〇一

電話 二一－二九一五

▼……廣告は時報社へ……

OBSTETRICA

ELISA YAMAUCHI

Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires

U. T. 26 Garay 3778

—當分の間往診のみ御引受致します—

ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業

公認助産婦

山内エリサ

電話（26）ガライ 3778

耳鼻咽喉科專門

Dr. ERNESTO T. FRERS

Enfermedades de Garganta, Nariz y Oidos

Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

獨逸病院耳鼻科々長

ドクトル **フレルス**

診察時間 午後二時より五時迄（土曜日を除く）

スイパチャ街六七〇

電話三五－一三二〇

Dr. Franz Robbers

Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán

CHARCAS 929

2.o piso

U. T. (31) 9793

獨逸病院内科部長

ドクトル **ローベルス**

△診察時間 午後三時より五時まで（土曜日を除く）

チャルカス街一九二一（二階）

CINE

Astoria

Suipacha 482 U. T. 35-0156

獨逸映画上映

△毎日十二時半より二十四時まで連續映寫

△入場料 二號

ウーファ社提供目下上映中

CASA "YAMANAKA"

加藤商會

VIAMONTE 624

U. T. 31, Retiro 7846

Buenos Aires

代理業

Representaciones y Comisiones

S. FUJII

藤井精四郎

Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095

Córdoba

Medicinal News

28 - Suipacha - 28

◈淋病梅毒 治療代は全治後頂きます

◈肺結核新療法

◈婦人科

◈電氣治療科

◈X光線科

—各科專門醫十名—

診察料 三ペソ

時間 午前九時－十二時 午後三時－八時

◈日曜祭日は午前中

◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロッフォ博士が擔當して居ります

日本座敷 文化住宅

建築

大工指物師 山本 玄

市内 ビージャ・マルチレ區スフラテギ四三一

電話七四一（フロリダ）三二五〇

日本人は日本品を

萬年筆は

日本製「パイロット」

▼…領事館

▼…銀行

▼…船會社

……に近く

御乘船御下船の便よし……

◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます

御下宿 御旅館 **昭和館**

ベンチシンコ・デ・マーヨ街三三一〇

電話三一－五一四五

◈◈邦人間唯一の染色工場 設備完全 仕事入念

齋藤染色工場

アベヤジネダ市ラカラア街一四一七

電話二二－七七一五

KEROFIX

Talleres: CHARCAS 4611

Unión Telefónica 71 - [illegible]

獨逸人の店

經濟的な本品をお勸め致します

製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します

當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

鯛みじん

上品な味、榮養に富み、高尙な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます

◈其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等

◈銀産組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい

マル・デル・プラタ市

梶原

Tundidor

U. T. (21) 0870

ケロセンナフタ特別大勉强

…御注文次第迅速に配達致します

弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい

ツンヂドオル商會

サント・ドミンゴ街二九六七

電話 二一－〇八七〇

ラ・ムスメ

Suipacha359 U.T.35-2565

納涼と安眠

岐阜提灯に蚊取線香

年末年始の御贈答用に

パイロット万年筆

種々の珍らしい

御贈答用品

取揃て御座居ます

時計販賣並びに修繕

○裝身具各種取揃へて居ります

○電話で御一報次第參上致します

東京堂時計店

エントレ・リオス街五四一

電話 三八－五六一七

マリス

デフェンサ街七一七

電話（三三）四三八二

◎スモーキング 十三號より廿七號まで

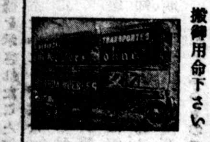
◎サコ・コルト 九號五十仙より二十四號まで

◎パンタロン・ネグロ 十六號五十仙

◎カミサ・ブランカ 七號五〇十號五十仙

◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

MUDANZAS ALEMANA



信用第一

機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい

電話（三三）二三七二

パセオ・コロン街一一六三

日本人最古の洋服店

片山洋服店

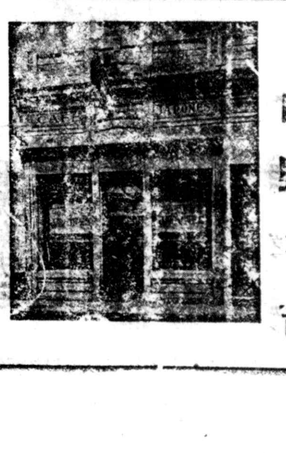
ピエドラス街五七三

電話三三－五四五二

CAFE JAPONES

K. UCHINO

LAS HERAS 667 TUCUMAN



ツクマン市

内野喜吉

Biarritz

SASTRERIA FINA

仕立入念、服地上等、格安

店主自身應對致します

コリエンテス街四一一

電話 三一－三五〇三

EUSEBIO MIRANDA

TALLERES

CORRIENTES 5802

Esq. J. B. Justo

U. T. 54 - 2390

●カルデラ大小型各種販賣

修繕及び製造販賣特別大勉强

日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

JUGUETERIA

TORRO

SARMIENTO 540

U. T. 34, DEFENSA 1567

玩具の御賣求めは

豫備在庫品豐富の

トーロ玩具店で

日本製玩具あり

御申込次第型錄進呈

Dr. A. GODEL

MEDICO CIRUJANO

Bmè. MITRE 1676 1er. Piso

◎最新式獨逸療法

淋病－根治療法

梅毒－六〇六號九一四號

婦人病 心臟 胃腸

肺 腎臟 神經系統

各科專科

◎日本人方には初診無料

X光線 デアテルミー

血液檢査

診察日 自午前八時至九時 自午後四時至八時

日曜、祭日午前中